



aD5

Electronic Drums

EN

JA

DE

FR

IT

ES

PT

NL

DA

ZH

**Beknopte Gebruiksaanwijzing
for Ver 1.3**

Welkom.

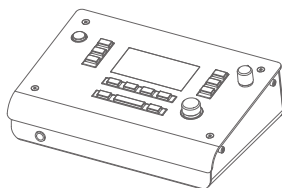
■ Inhoudsopgave

Paklijst	3
Bevestigen van de staanderaansluiting	3
Bovenste paneel	4
Achterste paneel	5
1 Voorbereiden	6
Audio	6
Pads	6
Ondersteunde zones door de trigger-ingangen van de aD5	7
Compatibele pads en hihatpedalen van andere fabrikanten	7
Inschakelen van de stroom	8
Uitschakelen van de stroom	8
Automatisch uitschakelen van de stroom (auto power-off)	8
Trigger-instellingen	8
2 Uitvoering	11
Beginscherm	11
Gebruik	11
Instrumenten wijzigen	12
Verwisselen van drum-kits	12
3 Gedetailleerde informatie	13
Informatie over de functies	13
Specificaties	13
Ondersteuning	13
4 Belangrijke aanwijzingen	14
Belangrijke Veiligheidsinformatie	14
Belangrijke informatie over het gebruik	15

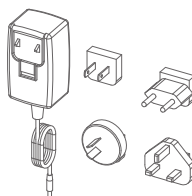
Lees voor het gebruik van de aD5, absoluut de “4 Belangrijke aanwijzingen” (p. 14).

■ Paklijst

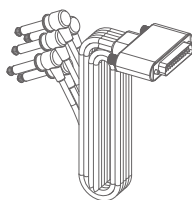
De onderstaande artikelen zijn meegeleverd met dit product.



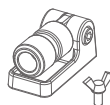
aD5 Module



Netvoedingadapter



Multifunctionele aansluitkabel



Staanderaansluiting

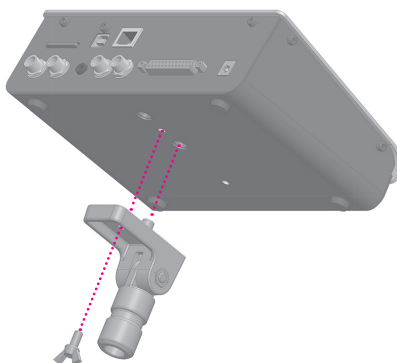


Beknopte gebruiksaanwijzing (dit boek)

■ Bevestigen van de staanderaansluiting

Wanneer de aD5 op een staander wordt gemonteerd, gebruik de bevestigingsschroeven om de bijgesloten staanderaansluiting aan de aD5 te bevestigen.

De aD5 kan op een microfoonstandaard worden bevestigd met behulp van het schroefgat (W3/8) in de bodemplaat van de aD5.



■ Bovenste paneel

Aan/uit-toets

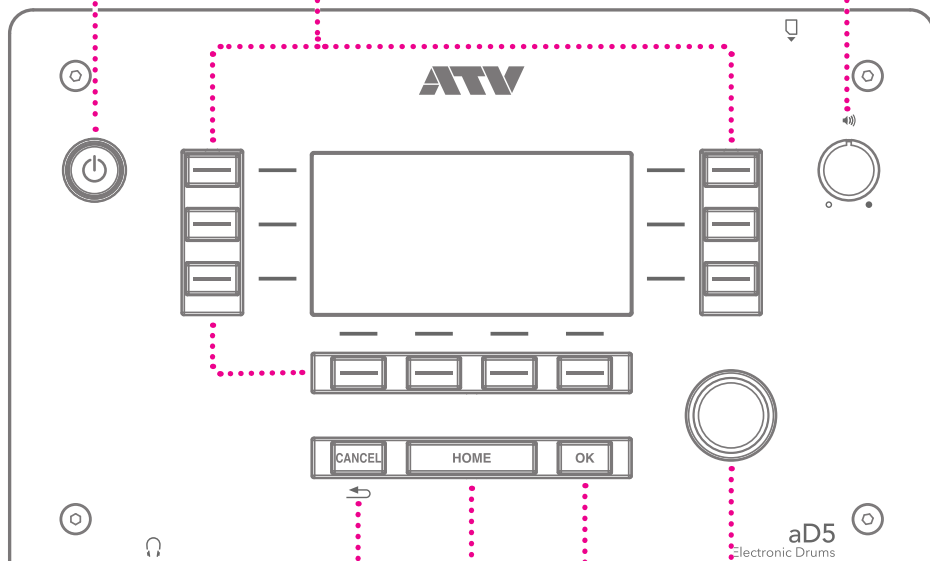
Druk deze knop lang in om de stroom aan-/uit te schakelen.

Functie-toets

De functie van elke toets wordt op de display weergegeven. Deze toetsen worden tevens gebruikt om de artikelen op het scherm te selecteren. De beschikbare toetsen worden verlicht.

Volume

Past het volume aan van de hoofdtelefoons en de OUTPUT.



[CANCEL] toets [ANNULEREN]

Annuleert een wijziging van een instelling, terug naar het vorige scherm. Deze toets wordt tevens in een bevestigingsscherm gebruikt.

PHONES

Hier sluit u de hoofdtelefoons aan.

[HOME] toets

Gaat terug naar het oorspronkelijke scherm (beginscherm).

Waarde-knop

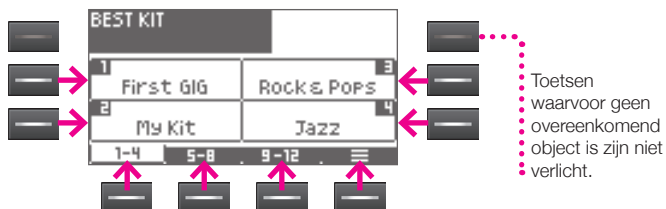
Gebruikt om verschillende instellingen te wijzigen.

[OK] toets

Bevestigt een wijziging in de instelling. Deze toets wordt tevens in een bevestigingsscherm gebruikt.

Over de functietoetsen

Gebruik de functietoetsen om de overeenkomstige artikelen te selecteren of functies in het scherm.



■ Achterste paneel

SD-KAART

U kunt deze kaart gebruiken om een back-up te maken van de gegevens van de aD5, of om de geluidsgegevens te laden. Ondersteuning voor SD/SDHC-kaarten met maximaal 32 GB.

USB

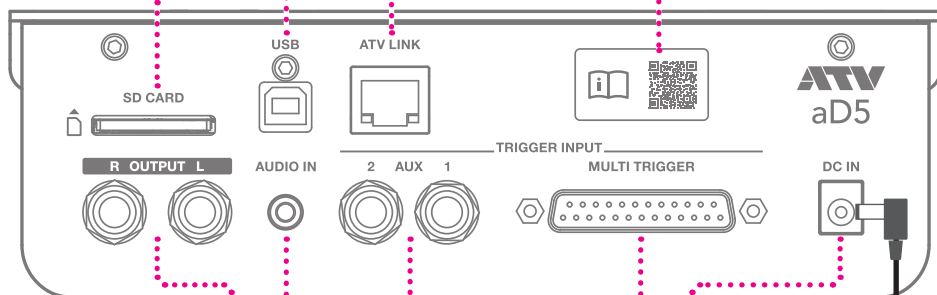
De aD5 kan worden aangesloten op een Mac of Windows pc, waardoor MIDI-berichten kunnen worden verzonden en ontvangen. Gebruik een USB 2.0-kabel

ATV LINK

Dit heeft op dit moment geen functie. In de toekomst verstrekken wij een firmware-update waardoor dit met andere apparaten kan worden verbonden.

QR-code

Gebruik dit voor toegang tot de gebruiksaanwijzing, de nieuwste firmware, of geluidsgegevens op de ATV-website.



OUTPUT

Deze pluggen zorgen voor de uitvoer van het audiosignaal. Verbind ze met de aangesloten luidsprekers of een mengpaneel.

AUDIO IN

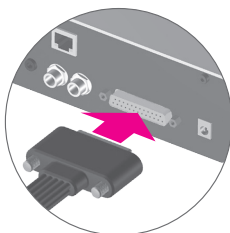
U kunt uw muzikspeler hier aansluiten en het geluid horen vermengd met de audio die wordt geproduceerd door de aD5.

AUX 1, 2

Hierop kunnen extra pads worden aangesloten om uw drum-kit uit te breiden.

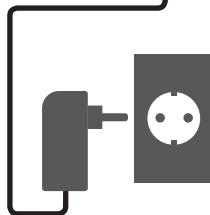
MULTI TRIGGER

Sluit de multifunctionele kabel hier aan, om signalen vanuit de pads te triggeren.



DC IN

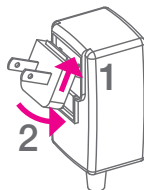
Sluit hier de meegeleverde netvoedingadapter op aan.



Over de netvoedingadapter

De netvoedingadapter kan wereldwijd worden gebruikt. Bevestig de stekker die geschikt is voor het type stopcontact in uw land.

* Gebruik alleen de meegeleverde netvoedingadapter en stekker.

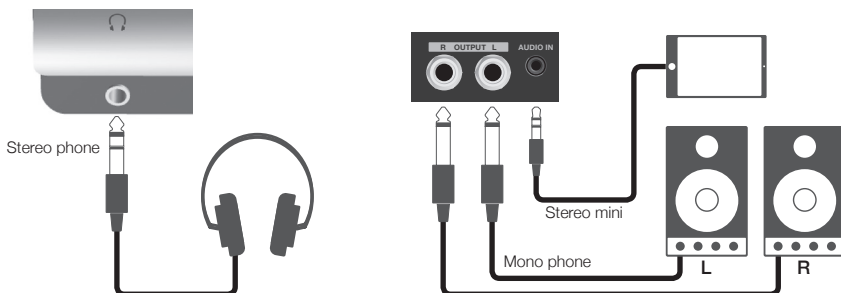


1 Voorbereiden

Om de aD5 te gebruiken, heeft u het volgende nodig.

■ Audio

- Hoofdtelefoons of luidsprekers op netstroom.
- Wanneer u de hoofdtelefoon op uw pc of tablet op de AUDIO IN-jack aansluit, kunt u meezingen met nummers.



■ Pads

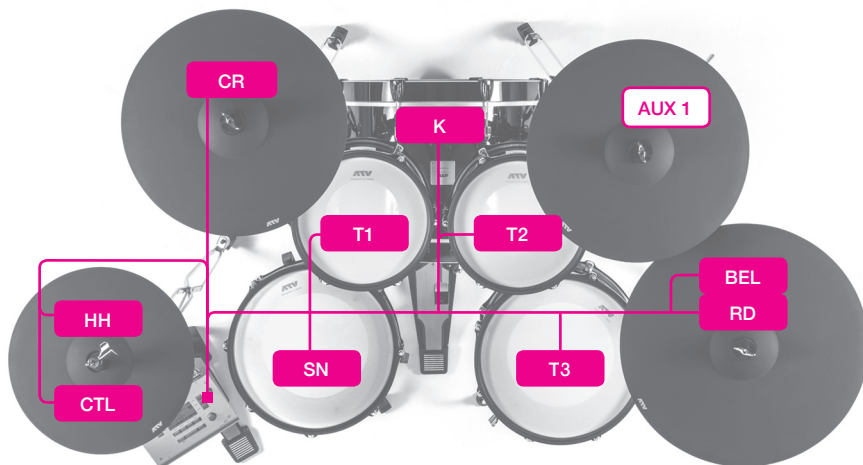
- De aDrums-drums/bekken, of ondersteunde pads van andere fabrikanten.
- Staanders, drumstokken, kick-pedaal, drum-throne, enz.

Sluit de multifunctionele kabel van de aD5's aan op uw pads.

Let op de opdruk op de plug van de multifunctionele kabel voor de aansluitlocatie en verbind ze zoals in de afbeelding weergegeven.

* Om de pads aan te sluiten op triggeringang AUX 1 of AUX 2 gebruikt u de meegeleverde kabel, of de kabel die voor de betreffende pad verkrijgbaar is.

* Wanneer u de aDrums-hihat aD-H14 gebruikt, sluit u ook de meegeleverde netadapter aan. Voor meer informatie verwijzen wij u naar de gebruikershandleiding van de aD-H14.



■ Ondersteunde zones door de trigger-ingangen van de aD5

aD5 trigger ingang	Ondersteunde zone	Choke-methode (afdempen)	Opmerkingen
KICK (K)	Head (slagvlak)		
SNARE (SN)	Head, Rim	JA	- Ondersteunt de zijrim van aDrums-snaredrum aD-S13. - Choke-techniek wordt ondersteund wanneer een cimbaal-pad is aangesloten
TOM 1 (T1)	Head		
TOM 2 (T2)	Head		De zijrim van de aDrums aD-T10/T13 wordt niet ondersteund.
TOM 3 (T3)	Head		
HI-HAT (HH)	Bow, Edge (boog, rand)	JA	De bel van aDrums-hihat aD-H14 wordt niet ondersteund. Sluit alleen de EDGE-stekker aan.
CRASH (CR)	Bow, Edge (boog, rand)	JA	De bel van aDrums-bekken aD-C14/C16/C18 wordt niet ondersteund. Sluit alleen de EDGE-stekker aan.
RIDE (RD/BEL)	Bow, Edge, Cup (boog, rand, bel)	JA	Ondersteunt de bel van aDrums-bekken aD-C14/C16/C18. Sluit de EDGE- en de BELL-stekker aan.
AUX 1	Head, Rim (Bow, Edge)	JA	Ondersteunt de rim van de aDrums aD-S13, aD-T10 en aD-T13.
AUX 2	Head, Rim (Bow, Edge)	JA	- De zijrim van aDrums-snaredrum aD-S13 wordt niet ondersteund. - Sluit de EDGE- of de BELL-stekker voor aDrums-bekken aD-C14/C16/C18 aan.

* Sluit de CTL-stekker aan op het hihat-bedieningspedaal of op de open-/dichtsensoren van de hihat.

* het aanraken van niet gebruikte stekkers van de multi trigger kabel tegen metaal, kan leiden tot ongewenste triggering. Plak ongebruikte stekkers bijvoorbeeld af met plakband oid.

■ Compatibele pads en hihatpedalen van andere fabrikanten

Zie voor compatibele pads en hihatpedalen van andere fabrikanten de PDF "Pad Compatibility List".

De "Pad Compatibility List" is te downloaden via de volgende URL.



<http://products.atvcorporation.com/drums/ad5/>

* Voor informatie over het aansluiten en bespelen van pads gemaakt door de betreffende fabrikanten, raadpleeg de gebruiksaanwijzing van elke pad.

* De multi-triggerkabel van Roland werkt niet goed samen met de aD5.

■ Inschakelen van de stroom

1 Verlaag het volume van de aangesloten amp of luidsprekers.

2 Druk lang op de inschakel-toets van de aD5.

De stroom wordt ingeschakeld.

■ Uitschakelen van de stroom

1 Verlaag het volume van de aangesloten amp of luidsprekers.

2 Druk lang op de aan/uit-toets van de aD5.

De stroom wordt uitgeschakeld.

Alle instellingen worden opgeslagen.

* Door de netvoedingadapter los te koppelen zonder de stroom uit te schakelen, leidt tot storingen. Schakel de stroom uit door op de aan/uit-toets te drukken

■ Automatisch uitschakelen van de stroom (auto power-off)

Wanneer de aD5 gedurende 30 minuten niet heeft gespeeld of is bediend, schakelt het automatisch uit om stroom te besparen. U kunt deze functie uitschakelen. Voor informatie, raadpleeg de "Naslaggids" in PDF (p. 13).

■ Trigger-instellingen

U moet trigger-instellingen configureren wanneer u de aD5 voor de eerste keer in gebruik neemt, of nadat u de pad-types hebt gewijzigd. Hierdoor kunnen de gegevens van de pads juist worden verwerkt, opdat de mogelijkheden van de aD5 bij het optreden volledig kunnen worden benut. U dient de volgende drie zaken in te stellen:

* Als u de aDrums artist <Standard Set> of <Expanded Set> heeft gekocht:

De triggerinstellingen van uw aD5 zijn klaar voor uw padconfiguratie. Voer de crosstalk-onderdrukingswizard uit of verstel het hihatpedaal, afhankelijk van wat nodig is.

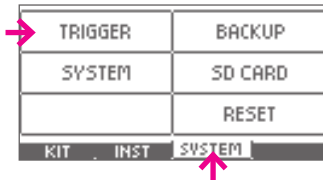
<1> Instelling om Crosstalk te voorkomen (p. 9)	Dit voorkomt de "crosstalk" die kan optreden als de trilling van een slag op een bepaalde pad ook een andere pad bereikt en die onbedoeld triggert. Dit is eenvoudig in te stellen door op elke pad te slaan volgens de instructies van de crosstalkwizard.
<2> Triggerinstelling voor elke pad (p. 10)	Deze instellingen stellen de respons van elke pad in, zodat het geluid een goede weergave is van de uitvoer van de padsensor. Kies de modelnaam van elke pad en stel de standaardrespons in.
<3> Afstelling hihat-bedieningspedaal (p. 10)	Stel het hihat-bedieningspedaal zo af dat het correct werkt.

<1> Instelling om Crosstalk te voorkomen

- 1 Druk op de [HOME] toets en druk daarna op [≡≡≡].



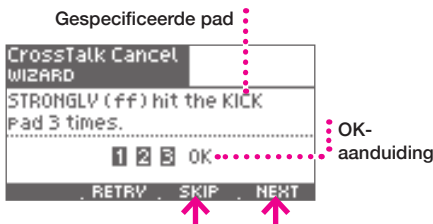
- 2 Selecteer de [SYSTEM] tab en druk daarna op [TRIGGER].



- 3 Druk op [Crosstalk Cancel Wizard].



- 4 Zoals weergegeven in het scherm, drie keer krachtig op de aangegeven pad slaan.



* Door op [RETRY] te drukken, worden de voorgaande slagen verwijderd.

- 5 Wanneer "OK" in het scherm verschijnt, druk op [NEXT] om verder te gaan.

- 6 Herhaal de stappen 4—5 op dezelfde manier.

De aD5 berekent de status van de crosstalk voor alle aangesloten pads.

* Aanbevolen wordt, om een rimshot te spelen wanneer u op de snare-pad slaat.

* Wanneer de gespecificeerde pad niet is verbonden, druk op [SKIP].

- 7 Wanneer het onderstaande scherm verschijnt, bespeel de pads om crosstalk uit te sluiten en druk vervolgens op [NO].

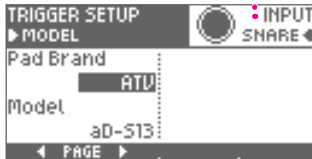


* In het geval van crosstalk, druk op [YES] en herhaal de wizard nogmaals.

<2> Triggerinstelling voor elke pad

- 1 Druk in het beginscherm op [≡≡≡].
- 2 Selecteer de [SYSTEM] tab en druk daarna op [TRIGGER].
- 3 Druk op [PAGE ►] om naar de pagina MODEL te gaan.

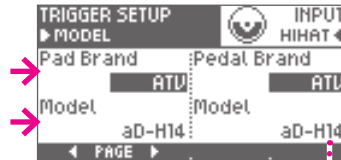
Pad wordt geconfigureerd :



- 4 Sla op de pad die u wilt configureren.

- 5 Druk op [Pad Brand] om de fabrikant te kiezen, en op [Model] om de modelnaam van de pad te kiezen.

* Bij het instellen van de hihat-pad geeft u ook de modelnaam van het hihat-pedaal aan.



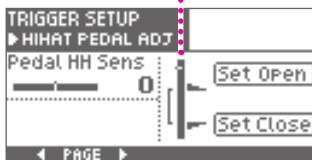
Modelnaam van het hihat-pedaal :

- 6 Herhaal stap 4 en 5 voor alle andere pads.
- 7 Druk op de [OK] toets om de instelling te bevestigen. Wanneer u de instelling niet wilt wijzigen, druk op de [CANCEL] toets.

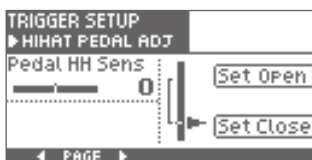
<3> Afstelling hihat-bedieningspedaal

- 1 Druk in het beginscherm op [≡≡≡].
- 2 Selecteer de [SYSTEM] tab en druk daarna op [TRIGGER].
- 3 Druk meerdere keren op [PAGE ►] om naar de pagina HIHAT PEDAL ADJ te gaan.

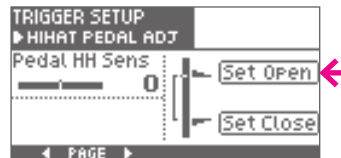
Meter :



- 4 Breng het hihat-pedaal in gesloten positie en druk op [Set Close].

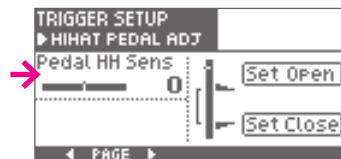


- 5 Haal uw voet van het hihat-pedaal en druk op [Set Open].



* Wanneer u de aDrums aD-H14 gebruikt, is deze operatie niet nodig.

- 6 Druk op [Pedal HH Sens] en stel het foot-close- en foot-splash-volume in.



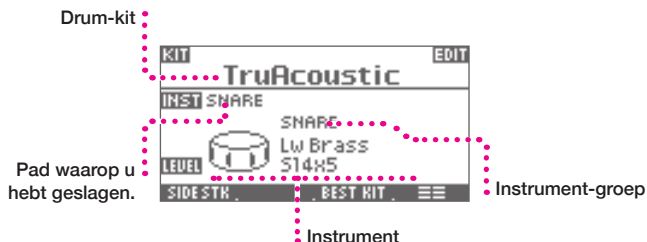
- 7 Druk op de [OK] toets om de instelling te bevestigen. Wanneer u de instelling niet wilt wijzigen, druk op de [CANCEL] toets.

2 Uitvoering

■ Beginscherm

Het beginscherm is het scherm dat verschijnt, wanneer u de stroom inschakelt. Ongeacht vanuit welk scherm, kunt u naar het beginscherm terugkeren door op [HOME] te drukken.

Zorg ervoor dat wanneer u drumt, het beginscherm wordt weergegeven.



Instrument

"Instrument" (INST) verwijst naar het geluid dat u hoort wanneer u elke pad bespeelt, zoals een snare-drum of ride-cimbaal. Het instrument kan worden gewijzigd voor elke pad.

Instrument-groep

De aD5 heeft talrijke instrumenten. Deze zijn per groep op type gerangschikt.

Drum-kit

Een "drum-kit" bestaat uit de instrumenten toegewezen aan elke pad. Wanneer u de drum-kit wijzigt in jazz of rock, worden alle instrumenten door deze ene handeling gewijzigd.

■ Gebruik

Sla op een pad en u hoort een geluid. Het geluid verandert op een natuurlijke manier als reactie op de kracht van uw slag. Het scherm toont het instrument van de pad waarop u hebt geslagen.

Side stick (cross stick)

Om met de side sticks op de snare-pad te spelen, schakel [SIDE STK] in. U kunt wisselen tussen rimshots en side sticks.

* Als u het padtype van snaredrum aD-S13 gebruikt, verschijnt de [SIDE STK]-knop niet. U kunt dan altijd sidestick spelen met het zijrim-opzetstuk.

■ Instrumenten wijzigen

Hier volgt een voorbeeld van hoe u een andere snare-drum instrument kunt toewijzen aan de snare-pad.

1 Sla op de snare-pad.

Het aan de snare-pad toegewezen instrument verschijnt in het scherm.

2 Druk op [INST].



Het INST ASSIGN-scherm verschijnt.

3 Gebruik de waarde-knop of [▲][▼], om het instrument te wijzigen.



Sla op de snare-pad om het geluid te horen.

4 Druk op de [OK] toets om de instelling te bevestigen.

Wanneer u de instelling niet wilt wijzigen, druk op de [CANCEL] toets.

U kunt de instrumenten van andere pads op dezelfde manier wijzigen.

■ Verwisselen van drum-kits

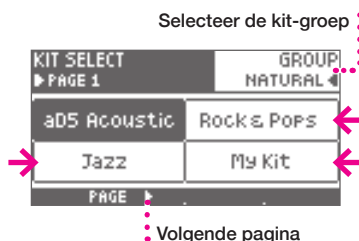
Door de drum-kits te verwisselen kunt u de instrumenten van alle pads in één handeling wijzigen. De aD5 wordt geleverd met verschillende drum-kits opgeslagen in het geheugen.

1 Druk op [KIT].



Het KIT SELECT-scherm verschijnt.

2 Gebruik de functie-toetsen om de kit te selecteren.



- Gebruik [PAGE ►] om naar de volgende pagina te gaan.
- Gebruik [GROUP] om de kit-groep te wijzigen. Wanneer u ALL selecteert, worden alle drum-kits weergegeven.

Het beginscherm verschijnt en de drum-kit wordt geladen.

* Het duurt ongeveer 10 seconden om een drum-kit te laden.

3 Gedetailleerde informatie

■ Informatie over de functies

De aD5 heeft veel andere functies.

Voor gedetailleerde informatie en een uitvoerige uitleg van de functies, raadpleeg de "Naslaggids", in PDF.

De "Naslaggids", in PDF kan worden gedownload van de onderstaande URL



<http://products.atvcorporation.com/drums/ad5/>

■ Specificaties

Elektronische Drum Geluidsmodule

Model: aD5

Artikel	Specificaties
Aansluit-jacks / interfaces	OUTPUT L/R: mono phone x 2 PHONES: stereo phone AUDIO IN: stereo mini-phone MULTI TRIGGER INPUT: toegewezen multi-connector AUX TRIGGER INPUT 1/2: TRS phone USB: 2.0 type B connector (High Speed) ATV LINK: RJ45 LAN connector SD-KAART: SD/SDHC-kaart DC IN: alleen voor de meegeleverde netvoedingadapter
Stroomtoevoer	DC 12 V
Stroomverbruik	600 mA
Afmetingen	197 (B) x 144 (D) x 73 (H) mm
Gewicht	1,1 kg

* Specificaties en uiterlijk van dit product kunnen ter verbetering van het product zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd.

■ Ondersteuning

- Raadpleeg de onderstaande URL voor de vaak gestelde vragen, firmware-updates en overige informatie:



<http://products.atvcorporation.com/drums/ad5/>

4 Belangrijke aanwijzingen

■ Belangrijke Veiligheidsinformatie

Het niet opvolgend van de onderstaande veiligheidsrichtlijnen, kan mogelijk tot brand, elektrische schok, verwonding of schade aan de aD5, of aan andere voorwerpen van het product. U moet alle veiligheidsinformatie lezen voorafgaand aan het gebruiken van de aD5.

Over de pictogrammen

	"Let op": Vraagt u op te letten voor een aandachtspunt
	"Voer... niet uit". Geeft een verboden handeling aan
	"U moet ...": Geeft een vereiste handeling aan

Over waarschuwingen en attentiemeldingen

 WAARSCHUWING	Aanduiding voor gevaar dat tot de dood of een ernstige verwonding kan leiden.
 LET OP	Aanduiding voor gevaar dat tot een verwonding of materiële schade kan leiden.

 WAARSCHUWING	
	Niet demonteren of aanpassen Dit product niet demonteren of aanpassen.
	Niet gebruiken of opslaan op de volgende plaatsen • Locaties met hoge temperaturen (in direct zonlicht, naast verwarmingsapparatuur) • Natte of vochtige locaties (nabij een bad of douche, of op een natte vloer) • Aan zout blootgestelde locaties • Aan water of regen blootgestelde locaties • Zeer stoffige locaties
	De stroomkabel niet beschadigen De stroomkabel niet overmatig buigen of beschadigen. Plaats geen zware voorwerpen op de stroomkabel. Dit kan de stroomkabel beschadigen, brand of een elektrische schok veroorzaken.
	Gebruik de meegeleverde netvoedingadapter. Gebruik uitsluitend de meegeleverde netvoedingadapter. Gebruik de adapter met de aangegeven spanning.
	Schakel de stroom uit bij het optreden van een afwijking of ongeval. In de onderstaande situaties de stroom onmiddellijk uitschakelen, de netvoedingadapter onmiddellijk loskoppelen van de netstroom en contact opnemen met uw dealer of ATV voor reparatie. • wanneer de netvoedingadapter, stroomkabel of stekker is beschadigd • wanneer er rook uittreedt of men een ongewone geur ruikt • wanneer vloeistof of een extern voorwerp de eenheid binnendringt • Bij het optreden van een afwijking of een storing in de eenheid.

 WAARSCHUWING	
	niet laten vallen of blootstellen aan een krachtige stoot niet laten vallen of blootstellen aan een krachtige stoot
	de netvoedingadapter niet met natte handen aansluiten of ontkoppelen Gevaar voor een elektrische schok.

 LET OP	
	Houd de stekker vast tijdens het aansluiten of loskoppelen. Tijdens het aansluiten of loskoppelen van de netvoedingadapter van de eenheid, moet u de stekker vasthouden en niet aan de stroomkabel trekken.
	Gebruik geen stopcontactverdeeldozen Wanneer u dit toch doet wordt het stopcontact heet en er ontstaat brandgevaar.
	Veeg de stekker schoon wanneer deze stoffig is. Stof op de stekker kan een elektrische schok of kortsluitingen veroorzaken.
	Bij het langer niet gebruiken van de stekker deze uit het stopcontact loskoppelen, of bij voorspeld onweer. Wanneer u dit niet doet kan dit een elektrische schok, of een storing veroorzaken.
	Koppel alle aansluitingen los voorafgaand aan het verplaatsen van de unit. Wanneer u dit niet doet kan er schade ontstaan aan de stroomkabel of kabels, of mensen kunnen over de kabels struikelen.
	Plaats de unit niet in een onstabiele locatie. Door dit wel te doen kan de unit kantelen en persoonlijk letsel veroorzaken.

 LET OP	
	Ga niet op de unit zitten of staan, plaats er geen zware voorwerpen op. Door dit wel te doen kan de unit beschadigd raken. Voorkom tevens overmatige kracht bij het indrukken van de toetsen, knoppen en invoer-/uitvoer-pluggen. Door dit wel te doen kunnen storingen ontstaan.
	Gebruik de unit niet te lang met een hoog volume. Door luidsprekers en hoofdtelefoons langere tijd op hoog volume te gebruiken zal toot gehoorbeschadiging leiden.

 LET OP	
	Ga zorgvuldig met de unit om. Zorg ervoor dat uw handen of vingers niet worden verwond door hoeken of openingen in de unit.
	Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen Houd kleine onderdelen buiten het bereik van kinderen die ze onbedoeld inslikken.

■ Belangrijke informatie over het gebruik

Opstelling

- Gebruik deze unit niet nabij overige elektrische producten zoals tv's, radio's, stereo-installaties, of mobiele telefoons. Deze eenheid kan ruis veroorzaken in tv's of radio's.
- Gebruik deze unit niet in locaties waar hoge temperaturen kunnen voorkomen, zoals in direct zonlicht, in een in de zon geplaatste auto, of naast een fornuis. Door dit wel te doen kan de unit worden vervormd, verkleurd of storing veroorzaken aan interne componenten.

Stroomtoevoer

- Ook bij uitgeschakelde stroom blijft er sprake van lekstroom. Koppel de netvoedingadapter los van het stopcontact, wanneer u gedurende een langere tijd de unit niet gebruikt.

Schoonmaken

- Gebruik een droge doek om de unit schoon te maken. Gebruik geen benzine, thinner, afwasmiddel, of chemisch behandelde doek, hierdoor kan vervorming of verkleuring ontstaan.

Gegevens

- Houd er rekening mee dat de fabrikant niet verantwoordelijk is voor de gevolgen die kunnen ontstaan door schade aan of verlies van gegevens.
- Het is soms mogelijk, dat storing aan apparatuur of onjuiste werking resulteert in verlies van de inhoud van het geheugen. Maak een back-up van alle belangrijke gegevens opgeslagen in het geheugen.

Auteursrecht

- Kopiëren of hergebruik van de muziek en geluidsgegevens verstrekt door ATV Corporation en derden zonder toestemming van de eigenaar van het auteursrecht is verboden (met uitzondering voor het kopiëren voor eigen gebruik zoals toegestaan door de auteursrechtwet).
- Auteursrecht voor de inhoud (geluid, zingegevens, audiogegevens, afbeeldingsgegevens, computerprogramma's, enz.) onderdeel van of opgenomen in dit product is het eigendom van ATV Corporation. Het auteursrecht verbiedt u de bovengenoemde inhoud te gebruiken zonder toestemming van ATV Corporation voor andere doeleinden behalve eigen gebruik.
- De bovenstaande inhoud dat onderdeel is van of opgenomen in dit product mag niet worden doorverkocht, verspreid of gepubliceerd, noch in zijn bestaande vorm noch in enig andere gelijkende vorm. Dit verbod geldt echter niet voor geluidsgegevens die zijn geëxporteerd vanaf dit product en kosteloos zijn verspreid.

Licentie

- De compatibiliteit met het 3-zone-pad van Yamaha is geïmplementeerd onder licentie van Yamaha Corporation.

Dit document

- Alle afbeeldingen en schermen die in dit document verschijnen, zijn bedoeld voor uitleg van de werking en kunnen verschillen van de werkelijke specificaties.
- Bedrijfs- en productnamen die in dit document verschijnen zijn geregistreerde handelsmerken of handelsmerken van hun respectievelijke bedrijfseigenaren.

aDrums

www.atvcorporation.com